

61.149.221.044-HM70R说明书3-A0  
八国语言说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折490\*225mm/\*



# HM70R

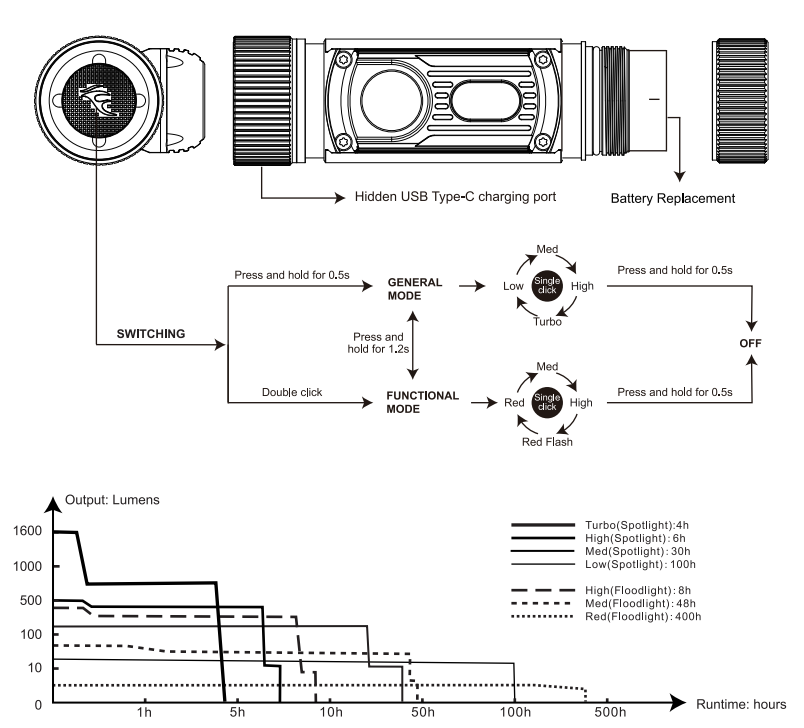
TRIPLE LIGHT SOURCE RECHARGEABLE  
21700-POWERED HEADLAMP



1600 LUMENS MAXIMUM OUTPUT



100 HOURS ULTRA-LONG MAXIMUM RUNTIME



The diagram illustrates the switching and operational modes of the Fenix HM70R headlamp. It shows the physical controls (switch and buttons) and the resulting light output profiles. The graph plots Output (Lumens) on a logarithmic scale (0 to 1600) against Runtime (hours) on a logarithmic scale (1h to 500h). It details the Turbo (Spotlight) and Floodlight modes, their sub-modes (Low, Med, High), and the battery replacement procedure.

| Technical Parameters |              |              |             |             |                 |            |             |           |
|----------------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-----------------|------------|-------------|-----------|
| ANSI/PLATO FL1       | GENERAL MODE |              |             |             | FUNCTIONAL MODE |            |             |           |
|                      | Turbo        | High         | Med         | Low         | Red             | Med        | High        | Red Flash |
| Output               | 1600 lumens  | 500 lumens   | 150 lumens  | 30 lumens   | 5 lumens        | 70 lumens  | 400 lumens  | 5 lumens  |
| Runtime              | 4 hours      | 6 hours      | 30 hours    | 100 hours   | 400 hours       | 48 hours   | 8 hours     | 800 hours |
| Distance             | 186 meters   | 105 meters   | 53 meters   | 26 meters   | 5 meters        | 16 meters  | 38 meters   | 5 meters  |
| Intensity            | 8667 candela | 2752 candela | 690 candela | 170 candela | 8 candela       | 68 candela | 352 candela | 8 candela |
| Impact Resistance    | 2 meters     |              |             |             |                 |            |             |           |
| Submersible          | IP68         |              |             |             |                 |            |             |           |

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one Fenix ARB-L21-5000 Li-ion battery under the temperature of 21±3 °C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

| Battery Specifications         |            |                 |                                     |    |
|--------------------------------|------------|-----------------|-------------------------------------|----|
| Type                           | Dimensions | Nominal Voltage | Usability                           |    |
| Fenix ARB-L21 Series           | 21700      | 3.6V            | Recommended                         | ✓✓ |
| Fenix ARB-L18 Series           | 18650      | 3.6V            | Usable (with ALF-18 battery holder) | ✓  |
| Rechargeable Battery (Li-ion)  | 16340      | 3.6V            | Banned                              | ✗  |
| Rechargeable Battery (Li-ion)  | 18650      | 3.6V            | Banned                              | ✗  |
| Rechargeable Battery (LiFePO4) | 16340      | 3.2V            | Banned                              | ✗  |
| Rechargeable Battery (LiFePO4) | 18650      | 3.2V            | Banned                              | ✗  |

Warning: \*21700 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion, but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

**Charging**  
Indication: The indicator on the battery case will display red while charging, and will turn to green when fully charged.  
\* This only works with Fenix ARB-L21-5000 battery.  
Note:  
1. Uncover the anti-dust cap and plug the USB Type-C side of the charging cable into the charging port of the lamp.  
2. The normal charging time of the included Fenix ARB-L21-5000 is about 4 hours with the lamp being switched off.

3. When charging is complete, replace the anti-dust cap to ensure the waterproof and dustproof ability.  
4. Recharge a stored headlamp every four months to maintain optimal Li-ion battery performance.  
5. When charging, the Med output level of General mode can be used. The headlamp will not automatically power on after full charging.

**Battery Level Indication**  
With the lamp switched off, single click the switch to check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.  
Green light on: saturated 100% - 85%  
Green light flashes: sufficient 85% - 50%  
Red light on: poor 50% - 25%  
Red light flashes: critical 25% - 1%  
Note: This only works with Fenix ARB-L21-5000 battery.

**Intelligent Overheat Protection**  
The lamp will accumulate a lot of heat when used at relatively high output levels for extended periods. When the lamp reaches a temperature of 65°C or above, the lamp will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 65°C, it will then allow the user for the reselection of the modes.  
**Low-voltage Warning**  
When the voltage level drops below the preset level, the headlamp is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output mode, the battery level

| 技术参数           |          |          |         |         |        |        |         |        |  |
|----------------|----------|----------|---------|---------|--------|--------|---------|--------|--|
| ANSI/PLATO FL1 | 照明模式     |          |         |         | 功能模式   |        |         |        |  |
|                | 极亮档      | 高亮档      | 中亮档     | 低亮档     | 红光     | 中亮档    | 高亮档     | 红闪     |  |
| 亮度             | 1600 流明  | 500 流明   | 150 流明  | 30 流明   | 5 流明   | 70 流明  | 400 流明  | 5 流明   |  |
| 续航时间           | 4 小时     | 6 小时     | 30 小时   | 100 小时  | 400 小时 | 48 小时  | 8 小时    | 800 小时 |  |
| 射程             | 186 米    | 105 米    | 53 米    | 26 米    | 5 米    | 16 米   | 38 米    | 5 米    |  |
| 光强             | 8667 坎德拉 | 2752 坎德拉 | 690 坎德拉 | 170 坎德拉 | 8 坎德拉  | 68 坎德拉 | 352 坎德拉 | 8 坎德拉  |  |
| 防跌落高度          | 2 米      |          |         |         |        |        |         |        |  |
| 防护等级           | IP68     |          |         |         |        |        |         |        |  |

注:上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准,使用1节Fenix ARB-L21-5000锂离子电池,在温度21±3℃和湿度50%-80%情况下,在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池及使用环境的变化而变化。

| 电池选用             |       |      |            |
|------------------|-------|------|------------|
| 电池类型             | 尺寸规格  | 标称电压 | 是否可用       |
| Fenix ARB-L21 系列 | 21700 | 3.6V | 推荐         |
| Fenix ARB-L18 系列 | 18650 | 3.6V | 可用 (搭配电池架) |
| 可充锂离子电池          | 16340 | 3.6V | 禁止         |
| 可充锂离子电池          | 18650 | 3.6V | 禁止         |
| 可充磷酸铁锂电池         | 16340 | 3.2V | 禁止         |
| 可充磷酸铁锂电池         | 18650 | 3.2V | 禁止         |

\*21700锂离子电池(Li-ion)电池属于工业电池,并非有安全保障的民用电池。当电池品质不良或者使用不当(短路、高温等)时可能发生火灾、爆炸并危及人身和财产安全。若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

**充电指示**  
充电过程中,红灯常亮代表正在充电中,绿灯常亮代表已经充满。  
\*仅对Fenix ARB-L21-5000锂离子电池有效

**注意:**  
1. 充电时,需断开充电接口防护盖,将Type-C线插入头灯的充电接口;  
2. 从没电到完全充满,时间约需4小时;

3. 充电完成后,将防护盖旋紧,以免灰尘或杂物进入;  
4. 由于电池会缓慢的自放电,建议长时间不使用头灯时,仍然每四个月充电一次,以免电池受损。  
5. 充电时头灯只能以中亮档点亮,充满后不会自动开机。

**电量显示**  
关机状态下,单击开关按键,按键上的电量指示灯会亮起3秒显示剩余电量,不同状态对应剩余电量如下:  
绿灯长亮(代表电量饱和):电量大约100%-85%  
绿灯闪烁(代表电量充足):电量大约85%-50%  
红灯长亮(代表电量不足):电量大约50%-25%  
红灯闪烁(代表电量严重不足):电量大约25%-1%  
\*仅对Fenix ARB-L21-5000锂离子电池有效。

**智能温控**  
头灯长时间以高亮度档位工作会积累大量热量,为避免外壳温度过高影响使用寿命,当电路板检测到温度超过65℃时,头灯会自动逐渐降低亮度,当温度下降到65℃以下时,头灯会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

**低压警示**  
头灯检测到电池电压过低时,会逐步的自动降低当前工作档位,直到降低到低亮度档位为止;如果检测到电池在低亮度档位时仍然电压过低,电量指示灯会闪烁提醒,以提醒用户及时充电或更换电池。  
\*仅对Fenix ARB-L21-5000锂离子电池有效。

| Parametri Tecnici  |                   |              |             |             |                    |            |             |             |  |
|--------------------|-------------------|--------------|-------------|-------------|--------------------|------------|-------------|-------------|--|
| ANSI/PLATO FL1     | MODALITÀ STANDARD |              |             |             | MODALITÀ AGGIUNTIV |            |             |             |  |
|                    | Turbo             | Alta         | Media       | Bassa       | Rossa              | Media      | Alta        | Flash Rosso |  |
| Luce               | 1600 lumen        | 500 lumen    | 150 lumen   | 30 lumen    | 5 lumen            | 70 lumen   | 400 lumen   | 5 lumen     |  |
| Tempo              | 4 ore             | 6 ore        | 30 ore      | 100 ore     | 400 ore            | 48 ore     | 8 ore       | 800 ore     |  |
| Distanza           | 186 meters        | 105 meters   | 53 meters   | 26 meters   | 5 meters           | 16 meters  | 38 meters   | 5 meters    |  |
| Intensità          | 8667 candela      | 2752 candela | 690 candela | 170 candela | 8 candela          | 68 candela | 352 candela | 8 candela   |  |
| Resistenza Impatti | 2 meters          |              |             |             |                    |            |             |             |  |
| Sott'acqua         | IP68              |              |             |             |                    |            |             |             |  |

Note: secondo lo standard ANSI / PLATO FL1, le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando una batteria agli ioni di litio Fenix ARB-L21-5000 alla temperatura di 21 ± 3 ° C e umidità di 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.

| Specifiche Batteria             |            |                    |                                            |
|---------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------------------|
| Tipo                            | Dimensioni | Voltaggio Nominale | Usabilità                                  |
| Fenix ARB-L21 Series            | 21700      | 3.6V               | Recommended                                |
| Fenix ARB-L18 Series            | 18650      | 3.6V               | Utilizzabile (corrisponde batteria ALF-18) |
| Batteria Ricaricabile (Li-ion)  | 16340      | 3.6V               | Vietata                                    |
| Batteria Ricaricabile (Li-ion)  | 18650      | 3.6V               | Vietata                                    |
| Batteria Ricaricabile (LiFePO4) | 16340      | 3.2V               | Vietata                                    |
| Batteria Ricaricabile (LiFePO4) | 18650      | 3.2V               | Vietata                                    |

**Avvertenza:** \* Le batterie agli ioni di litio 21700 sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e manipolate con cura. Utilizzare solo batterie di qualità con protezione del circuito riduce il potenziale di combustione o esplosione; ma il danneggiamento delle celle o il cortocircuito sono potenziali rischi che l'utente si assume.

**Ricarica**  
Indicazione: l'indicatore sulla custodia della batteria sarà rosso durante la carica e diventerà verde quando è completamente carico.  
\* Funziona solo con la batteria Fenix ARB-L21-5000.

**Nota:**  
1. Scoprire il cappuccio antipolvere e collegare il lato USB Type-C del cavo di ricarica alla porta di ricarica della lampada.  
2. Il normale tempo di ricarica del Fenix ARB-L21-5000 incluso è di circa 4 ore con la lampada spenta.

3. Quando la carica è completa, sostituire il cappuccio antipolvere per garantire la capacità di impermeabilità e polvere.  
4. Se inutilizzata ricaricare la batteria almeno ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria agli ioni di litio.  
5. Durante la ricarica, è possibile utilizzare il livello di uscita Med della modalità Generale. La lampada frontale non si accenderà automaticamente dopo la ricarica completa.

**Indicazione del livello della batteria**  
Con la lampada spenta, fare clic sull'interruttore per controllare lo stato della batteria. L'indicatore durerà per 3 secondi.  
Luce verde accesa: saturo 100% - 85%  
Luce verde lampeggiante: sufficiente 85% - 50%  
Luce rossa accesa: scarso 50% - 25%  
Luce rossa lampeggiante: critico 25% - 1%  
Note: funziona solo con la batteria Fenix ARB-L21-5000.

**Protezione intelligente dal surriscaldamento**  
La lampada accumulerà molto calore se utilizzata a livelli di potenza relativamente elevati per periodi prolungati. Quando la lampada raggiunge una temperatura di 65 ° C o superiore, la lampada diminuirà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 65 ° C, consentirà quindi all'utente la rielaborazione delle modalità.

**Avviso di bassa tensione**  
Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, il proiettore è programmato per passare a un livello di luminosità inferiore fino a quando non viene raggiunta una potenza bassa. Quando ciò accade in modalità Uscita bassa, l'indicatore del livello della batteria

| Technische Daten   |              |              |             |             |             |            |             |             |  |
|--------------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|--|
| ANSI/PLATO FL1     | SPOTLICHT    |              |             |             | FLUTLICHT   |            |             |             |  |
|                    | Turbo        | Hell         | Mittel      | Dunkel      | Rot         | Mittel     | Hell        | Blumen      |  |
| Helligkeit         | 1600 Lumen   | 500 Lumen    | 150 Lumen   | 30 Lumen    | 5 Lumen     | 70 Lumen   | 400 Lumen   | 5 Lumen     |  |
| Brenndauer         | 4 Stunden    | 6 Stunden    | 30 Stunden  | 100 Stunden | 400 Stunden | 48 Stunden | 8 Stunden   | 800 Stunden |  |
| Reichweite         | 186 Meter    | 105 Meter    | 53 Meter    | 26 Meter    | 5 Meter     | 16 Meter   | 38 Meter    | 5 Meter     |  |
| Intensität         | 8667 Candela | 2752 Candela | 690 Candela | 170 Candela | 8 Candela   | 68 Candela | 352 Candela | 8 Candela   |  |
| Stoßfestigkeit     | 2 Meter      |              |             |             |             |            |             |             |  |
| Unterstauchbarkeit | IP68         |              |             |             |             |            |             |             |  |

Hinweis: Gemäß dem ANSI/PLATO FL1 Standard sind die zuvor genannten Werte im Fenix Labor bei 21 ° C ± 3 ° C, 50% -80% Luftfeuchtigkeit und dem Fenix ARB-L21-5000 Akku ermittelt. Die Werte können je nach verwendeter Taschenlampe, Akku / Batterie, Alter und Umgebung abweichen.

| Erlaubte und verbotene Akkus |       |                    |                               |
|------------------------------|-------|--------------------|-------------------------------|
| Typ                          | Größe | Nominelle Spannung | Nutzbarkeit                   |
| Fenix ARB-L21 Serie          | 21700 | 3.6V               | Empfohlen                     |
| Fenix ARB-L18 Serie          | 18650 | 3.6V               | Nutzbare (mit ALF-18 Adapter) |
| Lilou Akku                   | 21700 | 3.6V               | Vorsicht *                    |
| Lilou Akku                   | 18650 | 3.6V               | Vorsicht *                    |
| LiFePO4 Akku                 | 16340 | 3.2V               | Nutzbare (mit ALF-18 Adapter) |
| Lilou Akku                   | 16340 | 3.6V               | Verboten                      |
| LiFePO4 Akku                 | 18650 | 3.2V               | Verboten                      |

**Warnung:** Lilou Akkus sind hochenergetische Akkus, die mit Vorsicht genutzt werden müssen. Verwenden Sie ausschließlich hochwertige Markenakkus, die über eine Schutzschaltung gegen Über- und Unterspannung, Kurzschluss & Überlast geschützt sind.

**Laden**  
1. Drehen Sie den Verschluss vom USB-C Ladeport ab und stecken Sie das mit einer Stromquelle verbundene USB-C Ladekabel ein.  
2. Das Laden wird die rot leuchtende LED auf dem Gehäuse angezeigt. Sie wechselt zu grün, wenn das Laden abgeschlossen ist. Dies funktioniert nur bei der Nutzung des Fenix ARB-L21-5000 Akku. Die Ladezeit beträgt bei dem Fenix ARB-L21-5000 Akku bis zu 4 Stunden, wenn dabei die Stirnlampe ausgeschaltet ist.

3. Ziehen Sie nach dem Laden das Kabel wieder ab und verschließen Sie wieder den USB Port, um die Staub- und Wasserdichtigkeit sicherzustellen.

**Hinweise:**  
1. Laden Sie den Akku für eine möglichst lange Lebensdauer am besten sofort auf, wenn der Akku noch leer oder ganz leer ist. Laden Sie den Akku mindestens alle 4 Monate auf.  
2. Beim Laden kann die Stirnlampe in der Helligkeitsstufe Mittel betrieben werden.

**Kapazitätsanzeige**  
Drücken Sie den Schalter bei ausgeschalteter Stirnlampe kurz, um für 3 Sekunden die Kapazität anzuzeigen:  
Grün konstant: 100% - 85%  
Grün blinkend: 85% - 50%  
Rot konstant: 50% - 25%, bitte aufladen!  
Rot blinkend: 25% - 1%, kritisch, bitte sofort aufladen!  
Die Kapazitätsanzeige arbeitet sicher nur bei der Nutzung von Fenix ARB-L21 Serie Akkus.

**Akkuwechsel**  
Schauben Sie den Aufkaphedekel ab und legen Sie den neuen Akku gemäß der markierten Platine ein.

**Herunterschalten bei geringer Spannung**  
Wenn die Spannung für die aktuelle Helligkeitsstufe nicht mehr ausreicht, so wechselt sie zur nächst geringeren Helligkeitsstufe, bis



LIGHTING FOR EXTREMES



FACEBOOK



WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181  
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com  
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 ShuiKu Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China



61.149.221.044-A0-20211007

indicator blinks to remind you to timely recharge or replace the battery. Note: This only works with Fenix ARB-L21-5000 battery.

**Headband Assembly**  
1. The headband is factory assembled by default.  
2. Adjust the headband by sliding the buckle to the required length.

**Usage and Maintenance**  
Disassembling the sealed head cap can cause damage to the lamp and void the warranty.  
Fenix recommends using an excellent quality Fenix battery.  
If the lamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.  
Loosen the cap or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.  
Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:

**A:** The battery needs replacing.  
**Solution:** Replace the battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).  
**B:** The contact point or contact of the battery or headlamp is dirty.  
**Solution:** Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.  
If the above methods don't work, please contact the distributor.

**Included**  
Fenix HM70R headlamp, ARB-L21-5000 Li-ion battery, USB Type-C charging cable, Spare O-ring, User manual, Warranty card

**Warning**  
The headlamp is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the lamp directly into anyone's eyes.  
This headlamp will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in a high temperature of the headlamp shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.  
The LED of this headlamp is not replaceable; so the entire lamp should be replaced when the LED reaches the end of its life.  
All information provided in this manual is subject to change without prior notice.

**头灯组装**  
头灯带出厂默认与支架预装好,用户不需自己装配即可使用;可调节头灯束带将头灯调节至佩戴舒适位置。

**使用与维护**  
请勿拆卸灯具密封部件,否则会导致保修失效并可能损坏灯具。  
请使用优质电池,并且当长期不用时将锂电池从灯具中取出,否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯具损坏。  
由于采用了长按开关按键0.5秒开机设计,灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题,您可以把灯具装入包中前,通过旋松电池盖,或者将电池从灯具中取出。  
请经常清洗灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作,特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候,以下几个可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因:

**原因一:** 电池电量不足  
**解决方案:** 充电或更换电池。  
**原因二:** 灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏  
**解决方案:** 用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。  
如果上述方法无效,请联系经销商并按售后服务条款保修。

**包装清单**  
HM70R头灯、ARB-L21-5000锂离子电池、Type-C充电线、备用防水圈、说明书、保修卡

**警告**  
本产品亮度极高,请勿直视发光体,以免造成视力损伤  
本产品长时间工作后会累积大量热量,造成产品外壳温度高,请在使用时注意安全,以免烫伤  
此灯具的光源是不可替换的;当光源到其寿命终时,应替换整个灯具  
本说明书上提供的所有信息若有更改,将以新版说明书为准;随附产品说明书版本如是旧版说明书,不再另行补发,敬请谅解!

**lampe per ricordare di ricaricare o sostituire la batteria tempestivamente.**  
Nota: funziona solo con la batteria Fenix ARB-L21-5000.  
**Assemblaggio dell'archetto**  
1. L'archetto viene assemblato in fabbrica per impostazione predefinita.  
2. Regolare l'archetto facendo scorrere la fibbia alla lunghezza richiesta.

**Utilizzo e manutenzione**  
Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla lampada e invalidare la garanzia.  
Fenix consiglia di utilizzare una batteria Fenix di ottima qualità.  
Se la lampada non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la lampada potrebbe essere danneggiata dalla perdita di elettrolita.  
Allentare il tappo o estrarre la batteria per evitare l'attivazione accidentale durante lo stoccaggio o il trasporto.  
La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada poiché i contatti sporchi possono farla tremolare, brillare a intermittenza o addirittura non illuminarsi per i seguenti motivi:  
**A:** La batteria deve essere sostituita.  
**Soluzione:** sostituire la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita secondo le specifiche del produttore).  
**B:** Il punto di contatto o il contatto della batteria o del proiettore è sporco.  
**Soluzione:** pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcol denaturato.

Se i metodi di cui sopra non funzionano, contattare il distributore.

**Incluso nella Confezione**  
Lampada frontale Fenix HM70R, batteria agli ioni di litio ARB-L21-5000, cavo di ricarica USB Type-C, O-ring di ricambio, manuale utente, scheda di garanzia

**Avvertenze**  
La lampada frontale è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità in grado di causare danni agli occhi all'utente o ad altri. Evita di puntare la lampada direttamente negli occhi.  
Questa lampada frontale accumula molto calore se usata per lunghi periodi, provoca una temperatura elevata del guscio del proiettore. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.  
LED di questo proiettore non è sostituibile; quindi l'intera lampada deve essere sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.  
Tutte le informazioni fornite in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.

**Dunkel erreicht ist.**  
**Warnung bei geringer Spannung in Dunkel**  
Ist die Spannung in der Stufe Dunkel gering, so blinkt die Kapazitätsanzeige rot, um an das umgehende Aufladen bzw. den Batteriewechsel zu erinnern.  
Hinweis: Dies funktioniert einwandfrei nur mit Akkus der Fenix ARB-L21 Serie.

**Verstellen des Kopfband**  
Verstellen Sie das Kopfband, in dem Sie die Schnalle zum Einstellen der benötigten Länge verschieben.

**Nutzung und Wartung**  
Das Öffnen des Lampenkopf kann ernsthafte Schäden verursachen und ist streng verboten.  
Nutzen Sie ausschließlich mit einer Schutzschaltung versehene hochwertige Akkus und Batterien.  
Entfernen Sie Akkus und Batterien wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht genutzt wird.  
Nutzen Sie die Bediensperre oder entnehmen Sie die Akkus / Batterien, um bei der Lagerung und dem Transport ein versehentliches Einschalten zu verhindern.  
Reinigen Sie regelmäßig mittels Baumwollstäbchen und Alkohol die Batteriekontakte.  
Wenn die Stirnlampe trotzdem nicht ordnungsgemäß funktioniert kontaktieren Sie bitte den Verkäufer oder den Distributor.

**Enthalten**  
Fenix HM70R Stirnlampe, ARB-L21-5000 Lilou Akku, USB Type-C Ladekabel, Ersatz-O-Ring

**Warnung**  
Dies ist eine Hochleistungsstirnlampe, die ernsthafte Augenschäden bei Menschen und Tieren verursachen kann. Leuchten Sie niemals anderen Personen und Tieren in die Augen.  
Die Stirnlampe wird sehr heiß. Fassen Sie sie insbesondere bei und nach der längeren Nutzung in den hohen Helligkeitsstufen nur vorsichtig an, um ein Verbrennen zu vermeiden.  
Die Stirnlampe wird sehr heiß. Benutzen Sie sie daher immer nur mit ausreichender Kühlung. Strahlen Sie nie auf kurze Distanz Personen und Gegenstände an, um ein Verbrennen zu verhindern. Bedecken Sie die Stirnlampe niemals mit Materialien, die eine Wärmeleitung verhindern.  
Die LEDs sind nicht austauschbar. Die ganze Stirnlampe muss am Ende der Lebensdauer der LEDs ausgetauscht werden.

